A CHARACTERISTICS OF AFRICAN-AMERICAN VERNACULAR ENGLISH (AAVE) IN “DJANGO UNCHAINED” MOVIE SCRIPT : A GRAMMATICAL PERSPECTIVE

RESEARCH PAPER

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements for Getting Bachelor Degree of English Education

By:
ALDI ENO PRASETIYO
A320150055

DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION
SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2019
TESTIMONY

I'm here the researcher, signed on the statement below:
Name : Aldi Enu Prasetyo
Nim : A320150055
Study/Program : Departement of English Education
Title : A Characteristics of African-American Vernacular English (AAVE) in “Django Unchained” Movie Script : A Grammatical Perspective

I testify that in this research paper there is no plagiarism of previous literary works which have been raised to obtain bachelor degree of a certain university, nor there are opinions or masterpieces which have been written or published by others, except those in which the writing is referred in manuscript and mentioned in literary review and bibliography.
Hence later, if it is proven that there are some untrue statements in this testimony, I will fully be responsible

Surakarta, 9 April 2019
The Writer

Aldi Enu Prasetyo
A320150055
APPROVAL

A CHARACTERISTICS OF AFRICAN-AMERICAN VERNACULAR ENGLISH (AAVE) IN "DJANGO UNCHAINED" MOVIE SCRIPT: A GRAMMATICAL PERSPECTIVE

RESEARCH PAPER

By:

ALDI ENO PRASETIYO
A 320 150 055

Approved by
Consultant

Dr. Maryadi, M.A
NIP. 1958003041986031001
ACCESSION

A CHARACTERISTICS OF AFRICAN-AMERICAN VERNACULAR ENGLISH (AAVE) IN “DJANGO UNCHAINED” MOVIE SCRIPT: A GRAMMATICAL PERSPECTIVE

RESEARCH PAPER

By:
ALDI ENO PRASETIYO
A 320 150 055

Accepted by the Broad Examiners
English Departement
School of Teacher and Training Education
Muhammadiyah University of Surakarta
On April, 2019

Team of examiners
1. Dr. Maryadi M.A.
   (Head of examiners)
2. Dr. Malikatul Laila, M.Hum
   (Member I of Examiner)
3. Drs. Agus Wijayanto, M.A, Ph.D
   (Member II of Examiner)

Dean,
Prof. Dr. Hardi Joko Prayitno, M.Hum
NIP. 19630428 199303 1 001
MOTTO

Always starting day by saying Basmallah

(English)

Selalu awali hari dengan mengucapkan Basmallah

(Indonesian)
DEDICATION

1. My beloved parents, Mrs. Rohayati and Mr. Sumardi
2. My only beloved sister, Atika Novi Ardiyanti
3. My big family
ACKNOWLEDGEMENT

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Alhamdulillahi Rabbil Alamin. Praise to Allah subhanahu wa taala, god of all nature. Thank to Allah for all the blessing thus the researcher can complete the research with the title "A Characteristics of African-American Vernacular English (AAVE) in “Django Unchained” Movie Script : A Grammatical Perspective" without significant problems. Shalawat and Salaam may always be bestowed upon Prophet Muhammad sallallaahu Alaihi Wa Sallam, who had spread the message from God to the entire world, and particularly, us.

In working on this research, the researcher realizes that this cannot be resolved without assistance from various parties. Therefore, the researcher would like to express his gratitude and appreciation to the people, who contributed, helped, encouraged, and prayed for the completion of this research, they were:

1. Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M.Hum., Dean of the School of Teacher Training and Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
2. Mauly Halwat Hikmat, Ph.D., Chief of Department of English Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
3. Aryati Prasetyarini, M.Pd., Secretary of Department of English Education of Muhammadiyah University of Surakarta.
4. Dr. Maryadi M.A., the consultant who has given the valuable guidance and suggestion in the completion of this paper.
5. The examiners, Dr. Malikatul Laila, M.Hum and Drs. Agus Wijayanto, MA, Ph.D who have provided great opportunities and convenience for researcher to pass through one of the most important steps in his life.
6. All lecturers of English Department, Muhammadiyah University of Surakarta who have given the knowledge to him.
7. His beloved parents, Mrs. Rohayati and Mr. Sumardi. Thank you for all the support in every single part of the writer’s live, for the pray, affection, love, support, motivation, guidance, and care every day.
8. His lovely sister, Atika Novi Ardianti. Thank you for all the support and pray
9. His grandparent, for all prays and best wishes.
10. His English Departement Student Organization (EDSO) partners for a great experience in the organization.
11. His friends of class B “Bee”, ROARRR team, thanks for the togetherness and contribution in coloring his lecture.
12. His FTU peemak for all the laugh, jokes, friendship and spreading positive energy every day
13. His beloved someone for giving love, support, advice, and other things when processing this research.
14. His Bis kecil friends, thanks for nice friendship and unforgettable experience
15. All of the DEE UMS friends who always color his campus life.
16. And those who cannot be mentioned one by one, he wants to give his deepest for all of them.

Last but not least, the researcher realizes that this research is still far from being perfect. Therefore, he expects the reader to give suggestion or comments to make this research paper better.

Wassalamualaikum Warahmatullahi Wa Barakatuh

Surakarta, April 4th 2019

Aldi Eno Prasetiyo
# TABLE OF CONTENT

COVER .............................................................................................................................. i
TESTIMONY ................................................................................................................... ii
APPROVAL ..................................................................................................................... iii
ACCEPTANCE ................................................................................................................. iv
MOTTO ............................................................................................................................. v
DEDICATION .................................................................................................................... vi
ACKNOWLEDGEMENT ................................................................................................. vii
TABLE OF CONTENT ................................................................................................. ix
ABSTRAK ...................................................................................................................... xi
ABSTRACT ..................................................................................................................... xii
LIST OF ABBREVIATIONS .......................................................................................... xiii
LIST OF TABLE ............................................................................................................ xiv

## CHAPTER I : INTRODUCTION ................................................................................. 1
   A. Background of the Study ....................................................................................... 1
   B. Problem Statement .............................................................................................. 2
   C. Objectives of the Study ...................................................................................... 3
   D. Benefit of the Study ........................................................................................... 3

## CHAPTER II : LITERATURE REVIEW .................................................................... 4
   A. Previous Study .................................................................................................... 4
   B. Underlying Theory ............................................................................................. 5
      1. Standard English ............................................................................................. 5
      2. Characteristics of Standard English Grammar .............................................. 6
      3. The Comparison of Standard English and Non-Standard English ................. 9
      4. Definitions of AAVE ..................................................................................... 10
      5. Characteristics of AAVE Grammar ............................................................... 11

## CHAPTER III : RESEARCH METHOD ................................................................. 23
   A. Type of the Research ......................................................................................... 23
   B. Object of Research ........................................................................................... 23
   C. Data and Data Source ..................................................................................... 23
   D. Technique of Collecting Data ......................................................................... 24
E. Data Validity .................................................................24
F. Technique of Analyzing Data .......................................25

CHAPTER IV : DATA ANALYSIS, FINDINGS, AND DISCUSSION ........26
A. Data Analysis ...............................................................26
B. Findings .......................................................................38
C. Discussions ..................................................................43

CHAPTER V : CONCLUSION, IMPLICATION AND SUGGESTION ..........45
A. Conclusions .................................................................45
B. Implication .................................................................45
C. Suggestions ...............................................................46

BIBLIOGRAPHY ....................................................................47

APPENDIX ........................................................................50
ABSTRAK


Aldi Eno Prasetiyo, A320150055
Dr. Maryadi, M.A.
aldienop@gmail.com

Penelitian ini bertujuan (1) untuk menjelaskan karakteristik bahasa Afrika-Amerika (AAVE) dalam film "Django Unchained" (2) untuk menggambarkan perbedaan antara bahasa Afrika-Amerika dengan bahasa Inggris standar dalam film "Django Unchained". Penelitian ini adalah deskriptif kualitatif dengan data yang diambil dari naskah film "Django Unchained". Penelitian ini menggunakan teknik dokumentasi untuk mengumpulkan data. Dalam menganalisis data, peneliti menggunakan teori oleh Rickford (1999) dan Wolfram (2004) untuk menyajikan data dengan kode, penomoran semua dan membandingkan bahasa Afrika-Amerika dan bahasa Inggris Standar. Hasilnya, peneliti menemukan 5 jenis frase kata kerja (copula/auxiliary absence 13,49%, completive done 4,29%, remote been 1,84%, irregular verbs 0,61%, subject-verb agreement 1,84%), 3 negasi (ain’t 35,58%, multiple negation 20,24%, negative inversion 3,68%), 4 nominal (absence of suffix –s in plural noun 3,68%, y’all 12,26%, absence of relative pronoun 1,84%, existential they got 0,61%). Dan peneliti juga menemukan perbedaan antara bahasa AAVE dan bahasa Inggris Standar. Tata bahasa yang hilang (-) ditemukan pada copula/auxiliary absence, remote been, absence of suffix –s in plural noun, and absence of relative pronoun. Penambahan tata bahasa (+) ditemukan pada negative inversion. Persamaan tata bahasa (=) ditemukan di completive done, irregular verbs, subject-verb agreement, ain’t, multiple negation, y’all, and existential they got.

Keywords : Ciri tata bahasa, Bahasa Inggris Afrika-Amerika, Bahasa Inggris standar.
ABSTRACT


Aldi Eno Prasetiyo, A320150055
Dr. Maryadi, M.A.
ardienop@gmail.com

This research is aimed at (1) explaining the grammatical characteristics of African American Vernacular English (AAVE) in “Django Unchained” Movie (2) describing the differences between African American Vernacular English (AAVE) Standard English (SE) grammar in “Django Unchained” Movie. This is descriptive qualitative research with the data taken from “Django Unchained” movie script. This research uses documentation technique for collecting data. In analyzing the data the researcher uses theory by Rickford (1999) and Wolfram (2004) for presenting data with code, numbering of all and comparing AAVE grammar and Standard English grammar. As the results, the researcher found 5 types of verb phrase (copula/auxiliary absence 13.49%, completive done 4.29%, remote been 1.84%, irregular verbs 0.61%, subject-verb agreement 1.84%), 3 negation (ain’t 35.58%, multiple negation 20.24%, negative inversion 3.68%), 4 nominal (absence of suffix –s in plural noun 3.68%, y’all 12.26%, absence of relative pronoun 1.84%, existential they got 0.61%). And the researcher also found the differences between AAVE and Standard English grammar. Missing (-) grammar found in copula/auxiliary absence, remote been, absence of suffix –s in plural noun, and absence of relative pronoun. Addition (+) grammar found in negative inversion, Equivalent (=) grammar found in completive done, irregular verbs, subject-verb agreement, ain’t, multiple negation, y’all, and existential they got.

Keywords : Grammatical features, African-American Vernacular English, Standard English.
## LIST OF ABBREVIATIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AAE</td>
<td>African American English</td>
</tr>
<tr>
<td>AAE</td>
<td>Afro American English</td>
</tr>
<tr>
<td>AAVE</td>
<td>African-American Vernacular English</td>
</tr>
<tr>
<td>BVE</td>
<td>Black Vernacular English</td>
</tr>
<tr>
<td>BEV</td>
<td>Black English Vernacular</td>
</tr>
<tr>
<td>SAE</td>
<td>Standard American English</td>
</tr>
<tr>
<td>SE</td>
<td>Standard English</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Table 2.23 Example of existential *they got* .................................................. 21
Table 2.24 Example of non-inverted “wh question” ........................................... 22
Table 2.25 Example of Inverted “embedded question” ........................................ 22
Table 4.1 Coding and data of copula(auxiliary absence) .................................. 26
Table 4.2 Standard English of copula(auxiliary absence) and description .......... 26
Table 4.3 Coding and data of completive “done” ............................................... 27
Table 4.4 Standard English of completive “done” and description ..................... 27
Table 4.5 Coding and data of Remote “been” .................................................... 28
Table 4.6 Standard English of Remote “been” and description ........................... 28
Table 4.7 Coding and data of Irregular verbs .................................................... 28
Table 4.8 Standard English of Irregular verbs and description ........................... 29
Table 4.9 Coding and data of Subject-Verb Agreement ..................................... 29
Table 4.10 Standard English of Subject-Verb Agreement and description .......... 30
Table 4.11 Coding and data of *Ain’t* ............................................................... 30
Table 4.12 Standard English of *Ain’t* and description .................................... 31
Table 4.13 Coding and data of Multiple Negation ............................................ 31
Table 4.14 Standard English of Multiple Negation and description .................... 32
Table 4.15 Coding and data of Negative Inversion ............................................ 32
Table 4.16 Standard English of Negative Inversion and description ................... 33
Table 4.17 Coding and data of Absence of “suffix-s in plural noun” .............. 33
Table 4.18 Standard English of Absence of “suffix-s in plural noun” and
description ........................................................................................................ 34
Table 4.19 Coding and data of *Y’all* ............................................................... 34
Table 4.20 Standard English of *Y’all* and description ..................................... 35
Table 4.21 Coding and data of relative pronoun .............................................. 35
Table 4.22 Standard English of relative pronoun and description .................... 36
Table 4.23 Coding and data of existential *they got* ........................................ 36
Table 4.24 Standard English of existential *they got* and description .................... .37
Table 4.25 Characteristics of AAVE and Comparison with SE Grammar .............. .38
LIST OF TABLE

Table 2.1 Example of Copula(Auxiliaty Absence) .................................................. .11
Table 2.2 Example of Invariant “be” ........................................................................... .12
Table 2.3 Example of Completive “done” ................................................................. .12
Table 2.4 Example of Sequential “be done” ............................................................... .13
Table 2.5 Example of Remote “been” ......................................................................... .13
Table 2.6 Example of Simple past “had+verb” ......................................................... .14
Table 2.7 Example of Specialized “auxiliaries” .......................................................... .14
Table 2.8 Example of Double Modals ....................................................................... .15
Table 2.9 Example of Quasi Modals ......................................................................... .15
Table 2.10 Example of Irregular verbs ...................................................................... .16
Table 2.11 Example of Subject-Verb Agreement ...................................................... .16
Table 2.12 Example of Ain’t ....................................................................................... .17
Table 2.13 Example of Multiple Negation or Negative Concord .............................. .18
Table 2.14 Example of Negative Inversion ................................................................ .18
Table 2.15 Example of Ain’t and Don’t with But ...................................................... .19
Table 2.16 Example of Absence of “suffix-s in possessive” ...................................... .19
Table 2.17 Example of Absence of “suffix-s in plural noun” ................................... .19
Table 2.18 Example of Associative plural an’em or nem .......................................... .20
Table 2.19 Example of Appositive or pleonastic pronoun ........................................ .20
Table 2.20 Example of Y’all and possessive they ..................................................... .20
Table 2.21 Example of object pronoun after verb ..................................................... .21
Table 2.22 Example of relative pronoun .................................................................... .21